

Вишенський», в якій чудово описує ідеал монашого життя у повній пожертві себе Богові без тіні якоїсь критичної думки.

Важусь сказати - великим християнином був наш Франко і, на жаль, невідомим нашему народові. Франко зробив багато добра своїм словом для тих, про яких Христос скаже: «Ви мені це зробили!».

O. Ющшин (м. Луганськ)

ТВОРЧІСТЬ ІВАНА ВИШЕНСЬКОГО НА ПРОБЛЕМНО-ПОЛЕМІЧНОМУ ТЛІ ДОВКОЛОУНІЙНИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ кінця XVI - початку XVII століття

Творчість Івана Вишенського є одним із видатних ідейно-художніх явищ кінця XVI - початку XVII ст. Тісно пов'язана з перебігом тогочасних подій, вона засвідчила прихід в українську духовну культуру митця, який весь свій талант поклав на захист Українського Православ'я. Хоча, кажучи конкретніше, в особі Івана Вишенського правомірніше було б визнати апологета тих зasad давньоукраїнського православ'я, речники якого рішуче спротивились заходам, пов'язаним з підготовкою, проголошенням та переведенням в життя православно-католицької унії на теренах Речі Посполитої. Проблема ця, як відомо, виявилась настільки вагомою і складною, що поділила український етнос пори його активного національного самоусвідомлення на два конфесійно протидіючих табори. За таких обставин «руська віра» та православна церква в цілому стали предметом особливого прив'язання, найдражливішим місцем, його національним знаменом і гаслом» [Грушевський М. Культурно-національний рух на Україні в XVI – XVII вв.- К., 1991.- С.18] або, як назначав А. Річинський, ознаками народності [Річинський А. Проблеми української релігійної свідомості.- Тернопіль, 2002.- С. 144]. Цілком зрозуміло, що поважні, в тому числі й церковно-релігійні, підстави мали також речники православно-католицького об'єднання. Тому сама спроба об'єктивізації погляду на необхідність церковно-релігійної унії в межах Речі Посполитої, як і вдосконалення розуміння тих вихідних засад, якими керувався Івана Вишенський, потребує розширення й поглиблення тематичних викладів. У цьому сенсі завдання запропонованої статті нам би хотілося звести до стислого аналізу полемічних творів антиунійного змісту кінця XVI - початку XVII ст., тобто тієї доби, коли жив і творив Іван Вишенський, і які в той чи інший спосіб допоможуть осягнути їх суголосність чи суперечність творчому кредо митця.

Для цього нагадаємо, що початку передберестейського унійного процесу і з ним пов'язаній полемічній літературі передувала глибока церковна криза, яка по-різному позначилася на стані церковно-релігійних справ у межах Речі Посполитої. Значною мірою до того спричинилася Реформація, яка в імені лютеран, цвінгліканців, соцініан та інших представників протестантських течій

з난іша своїх покровителів і в Польсько-Литовському королівстві. Крім того, послабленню позицій християнської Церкви в цілій Європі і Речі Посполитій зокрема сприяли ренесансні ідеї, внаслідок чого релігійну парадигму ідейно-інтелектуального життя заступив антропоцентризм, а Святе Письмо стало піддаватись критичному осмисленню. Як наслідок, раціоналізувалась сама «мозаїка» світу: виникали плуралістичні тлумачення походження Всесвіту й людини, а над церквою нависла загроза спекуляції. В поєднанні з широким антикатолицьким рухом, що його ініціювали і розгорнули ідеологи протестантизму, а також з розвитком книгодрукування криза християнської Церкви з її православною та католицькою ортодоксією здавалося неминучою і важкоздоланною. Проте через кілька десятиліть тріумфу протестантизму, що припав на середину XVI ст. і знайшов у Речі Посполитій якнайпридатніший ґрунт, настала доба Контрреформації, яка, крім іншого, піднесла гасла православно-католицького примирення. На такому власне тлі й розгорталися події в Речі Посполитій, частину державного утворення якої тоді складала переважна більшість етнічної України. Що ж до внутрішньодержавних подій, які особливо позначилися на православно-католицьких взаєминах в Речі Посполитій, то при цій нагоді варто передусім вказати на обставини підписання і значення Люблинської унії 1569 року, згідно з якою українські землі, що раніше належали Великому Князівству Литовському, відходили до Польського королівства. А це означає, що і зовнішні, і внутрішні чинники об'єктивно сприяли загостренню суспільно-політичної ситуації у Речі Посполитій, де в останній третині XVI ст. з'явилася низка полемічних творів різного конфесійного спрямування. До таких передусім відносимо трактат П. Скарги «Про єдність церкви Божої під одним пастирем» та брошюри Б. Гербеста «Висновки віри Римської церкви», що були надруковані відповідно у 1577 та 1586 роках і порушували цілий комплекс питань, пов'язаних з ідеєю православно-католицької унії.

Власне, ці два твори стали своєрідним стимулом до появи полеміки, православний початок якій поклав перший ректор Острозької школи (=академії) Герасим Данилович Смотрицький. У творі, що вийшов 1587 року без заголовку і лише згодом прибав назуву «Ключ царства небесного», він різко розкритикував основні положення Б. Гербеста. Його, зокрема, особливо образили звинувачення православних цим русином-католиком у «глупствах и блудах» [Смотрицький Г. Ключ царства небесного // Українська література XIV – XVI ст.- К., 1986.- С. 216], а саме те місце, де він зазначає, що «Бог кгреком и Руси все отнял, не мають ани памяти, аби умійти «Отче наш» и «Вѣрюю в Бога», ани розуму, аби збавленые рѣчи бачити, а не доброє воли, жеби добре жити» [Там само.- С. 216]. Прийшовши до висновку, що «молчане з часом слушным за мудрость почитано бываєть и з пожитком, а з часом теж за глупство и з шкодою» [Там само.- С. 216], полеміст закликав православних пробудитися з духовного сну, берегти чистоту православної віри, непохитно дотримуватися православних традицій і під жодним приводом не зраджувати батьківської віри. Воднораз палкий заклик Г. Смотрицького віdstояти «старожитну» православну віру, що перегукується з найприкметнішими рисами творчого кредо Івана Вишеньського, поєднувався з

викриттям «чортоподобної гордості и буйства» [Там само.- С. 219] автора «Висновків віри Римської церкви». Згадати б висловлювання зразка: «Што сердце з мыслью тайно уковало, тоє перо з рукою явно указало» [Там само.- С. 219], «з Христа дерет да на своєго папу кладет» [Там само.- С. 219] або римований парафраз:

«Скарга оскаржаєт,
Гербест осужаєт,
Бо той письмом своїм страшит
А сей декретом не тїшить» [Там само.- С. 234].

Суголосною з православною традицією антиунійного полемізування уявляється самоkritичність Г. Смотрицького як богослова. Так, погоджуючись частково з критикою на адресу православної Церкви, полеміст, з одного боку, просив не забувати «великих и незыблемых столпов церковных учителей гречьких» [Там само.- С. 219], тобто тих, кого шанує увесь християнський світ, а з другого, - вважав саму здатність визнавати й поборювати ересі запорукою чистоти й невинності православної Церкви. Крім того, відстоюючи засади раннього християнства, його апостольський демократизм та ієрархічну рівність, Г. Смотрицький не бачив підстав для примату Римського папи в християнській Церкві і всіляко розвінчував «богопротивне звеличення пап» [Шевченко В. Православно-католицька полеміка та проблеми удійності в житті Руси-України доберестейського періоду.- К., 2002.- С. 224], а з тим і гордість, багатство та славолюбство католицької Церкви. Орієнтуючись на богословські взірці православного Сходу, острозький ректор всіляко вивищував їхню богобоязливість і правовірність, а ті нещастья, що випали на долю православних Церков, вважав особливим Промислом Бога, його недовідомою волею щодо Свого вираного знаряддя.

У загальнороблематичному контексті викладів Г. Смотрицького винятково важливе місце посідала полеміка з приводу запровадження нового календаря, що, з уваги на заслуги Римського Папи Григорія XIII у справі його розробки та схвалення, дістав називу «григоріанського». Розгляду цього питання він взагалі приділив другий розділ твору, який називався «Календарь римский новый, о котором князь Бенедикт Гербест у книжце своей новотвореной во Львовѣ в листе до читателя чинит пытанье такое». Не торкаючись доцільноті переходу на григоріанський календар, що був названий «новою спробою нововведенъ», які звикла самовладно встановлювати Римська церква [Сумцов Н. Ф. Исторический очерк попыток католиков ввести в южной и западной России григорианский календарь // Киевская старина.- 1888.- Т. V.- С. 239], Г. Смотрицький перш за все обурювався з приводу засобів його запровадження. Він, зокрема, вказував на насильницькі дії, що мали місце у Львові під час Різдвяного вечора 1583 р., коли з наказу Львівського арцибіскупа Д. Соліковського зачинялися православні церкви й монастири. Прикметно, що і в цьому випадку знаходимо мотиваційний перегук полеміки острозького ректора з

посланнями Івана Вишенського, а особливо з ним піднесеною тезою «глупоти». У кожному разі, зазначаючи, що саме «таку мудрість апостол Павло йменує глупством» [Г. Смотрицький Ключ царства небесного // Українська література XIV – XVI ст.- К., 1988.- С. 226], полеміст запитував : «Чи не тілесна то мудрість протизаконна, що виразно зарозуміло гордістю над всіма позаносилася, одні – новини встановлюють, а другі давнину поправляють» [Там само.- С. 226]. При цьому запровадження календарної реформи підносилося до рівня третього закону. Отже, як з практичного, так і суто церковно-релігійного погляду проведення календарної реформи вважалося Г. Смотрицьким помилковим і ставилось в ряд з вченням католицької Церкви про filioque, чистилище причастя та целібат, які також піддавалось ним критичному осмисленню.

Щоб надати більшої переконливості своїм розмірковуванням, полеміст знайшов за слухне покликатися на вигадану історію про папісу, яка ніби народила дитя, а також розкритикувати душезгубну діяльність членів ордену Ісуса. «Відтак, - зазначає з цього приводу В. Шевченко, - красномовно й гостро висловившись проти «римського бога» та католицького віровчення, Г. Смотрицький фактично створив програмний твір, що на часі найбільш повно віддзеркалував православну церковну стратегію» [Шевченко В. Православно – католицька полеміка ... - К., 2002.- С. 282], а ми б додали, що став прикладом для наслідування.

У цьому нас не зайвий раз переконує проповідницька діяльність Стефана Зизанія – упродовж 1586 – 1593 рр. дидаскала Львівського православного братства, що з переїздом до м. Вільно 1595 р. опублікував антикатолицький «Катехізис», а 1596 р. видав «Казаньє святого Кирила, патріархи ієрусалимського, о антихристе и знаках его. З розширенiem науки против ересей різних». Перший з названих творів, на жаль, не зберігся, тоді як в другому з них, що був написаний на матеріалі проповіді відомого християнського апологета IV ст. та з залученням протестантами висунутих звинувачень, доводилося, що римський папа є антихрист. Воднораз у «Казаньї» містилася ціла наука христоуподібнення, згідно з якою справжнім послідовникам Ісуса слід бути вбогими, покірними, не вдаватися до примусу, берегтися гордині, багатства та славолюбства. А ці застереження, як і сподівання швидкого Йсусового пришестя, з настанням якого всі гнані, переслідувані й струджені христолюбці будуть виправдані, перегукувались з гнівними звинуваченнями католиків у віровідступництві та зрадах, призвідцями яких називався Рим і насамперед римський папа [Зизаній С. Казаньє святого Кирила...// Українська література XIV-XVI ст.- К., 1987.- С.252]. А що проповідь С. Зизанія мала широкий резонанс, можуть служити слова Іпатія Потія, за свідченням якого православний антиуніат так «Русь поблазнив, же его книжкам баламутным лїпїй, ниж Євангеліи вїрят» [[Іпатій Потій]. Гармонія, альбо согласие вїрьы...// Пам'ятники полемической литературы в Западной Руси.- СПб., 1882.- Т.2.- С.180]. Недарма як церковна, так і світська влада була змушенна вжити оперативних заходів, пов'язаних з відлученням С. Зизанія від церкви та оголошенням його державним злочинцем, а на тих віленських міщан, які б наважились слухати проповіді

шкільного дидаскала з волі польського короля накладався штраф в три тисячі кіп грошей.

В контексті стислого огляду пам'яток полемічної літератури доби активної творчої діяльності Івана Вишенського доречно також згадати польськомовний «Апокрісис», що побачив світ у Вільні 1597 р., а через рік, щоправда з деякими поправками та скороченнями, був опублікований в Острозі тодішньою давньоукраїнською книжною. Виданий анонімно, цей твір основним тематичним стрижнем мав також проблему Берестейської унії. «Наспел потом зараз, - зауважував Х. Філарет, - собор Берестейській. Ale на нем и по нем вмѣсто сподѣваной поправы – погрешеніе, вмѣсто ослабы - большей тяжар, вмѣсто потѣхи – болшій смуток наступил» [Христофор Фіалет. Апокрісис албо на книжки о соборе Берестейском...дана // Українська література XIV – XVI ст.- К., 1988.- С.301].

Прикметно, що, таврюючи ошуканство католиків чи дворушність римського папи, полеміст не був схильний впадати в крайності. Для нього віра й церква виступали передусім національними святощами, а саме протиставлення православ'я католицизму вважалось сущим блузнірством. Хоча, незважаючи на стриману тональність твору, що за обсягом нараховує понад 400 сторінок тексту, як і глибину думок, в «Апокрісисі» не бракує гострих, дошкульних і безкомпромісних випадків проти польських католиків та їхніх покровителів, а насамперед проти тієї практики, що мала місце після проголошення Берестейської унії і вважалась полемістом несумісною з Євангельськими настановами. «І що з того, - писав Х. Філарет, - що католицький Рим могутніший і багатший? Від цього церква католицька не стала святішою і Богові милішою. Побожний народ «руський» воліє триматись «тихих, скромних, покорних» грецьких патріархів [Яременко П. К. Український письменник-полеміст... - Л., 1964.- С. 45].

Принагідно буде сказати, що, підносячи ідеї загальнолюдського добра і справедливості, Х. Філарет поділяв сокровенні жадання старого ідеолога «руського» православ'я князя Костянтина Острозького, який також дуже болісно переживав церковну боротьбу між католиками та православними в шляхетській Польщі і який певний час не виключав можливості добровільного й безкорисливого їх єднання. З глибоким чуттям ображеної національної гідності, невід'ємною часткою якої було релігійне сумління, Х. Філарет заявляв: «Людми, а не скотами естесъмо, а з ласки Божей людми свободными» [Христофор Фіалет. Апокрісис... // Українська література XIV – XVI ст.- К., 1988.- С.304], бо немає нічого, - зауважував з цього приводу П. Яременко, - «бульчішого і образливішого, як силування в вірі і утиски релігійного сумління» [Яременко П. Український письменник-полеміст...- С. 60].

Крім того, вказуючи на релігійні війни в Західній Європі початку XVI ст., Х. Фіалет вбачав патріотичний обов'язок сенаторів і шляхетського загалу не допустити, щоб пожежа внутрішньої війни спалахнула в Речі Посполитій. Для цього він закликав ліквідувати Берестейську унію. I хоча не дійшов пристрасний голос автора «Апокрісису» сейму Речі Посполитої, а відтак залишився «голосом

воляючого в пустелі» у загальному контексті університетського процесу, твір посів визначне місце. Цьому його успіхові не в останню чергу сприяли багатий ілюстративний матеріал, глибоке знання життя та сила фактів, якими вільно оперував автор. А щоб переконатися наскільки вправно володів автор риторичною майстерністю і, зокрема, тими художніми прийомами, на які пристане і які розвине Іван Вишенський, наведемо зразок оригінально інтерпретованої в «Апокризисі» літературної байки про Вовка та Лисицю, яка подається в такій редакції:

«Што будет мое
То нехай будет мое,
А што будет мое и твоє,
То я зъїм обое». ¹⁷⁵

Сподіваємось, немає необхідності доводити, якого сильного антикатолицького спрямування набували персоніфіковані образи байки, яка до того ж нагадує відомий український народний дотепер про одного хитруна, який умовляв свого товариша споживати харчі в дорозі: «Спочатку, каже, давай з'їмо твоє, а потім кожен своє» [Там само.- С.89].

Дотримуючись хронологічного принципу, варто також зупинитися на «Оптиках» Клірика Острозького, поява яких була спричинена листами Іпатія Потія до князя Костянтина Острозького. При цьому зразу ж маємо зазначити, що в особі Клірика Острозького дослідники схильні вбачити поета і перекладача зі Львова Гаврила Дорофійовича чи, що більш ймовірно, Мелетія Смотрицького. У кожному разі з останнім Кліриком Острозького споріднює поетична мова викладу різниць між Західною і Східною церквами, а також стиль голосіння, з яким він викриває творців унії. «Що нарobili vi своєю згодою, - докоряв він І. Потію в листі, датованому 1598 р., – згодою, гідною плачу й ридання? Нема такого міста, нема такого села, де ви не наповнили плачем, риданням, стогнанням, криками та слізьми людей, що держаться батьківської традиції і віри, і їх душі. Ви розсварили світ, збаламутили людей, висушили обопільну любов у людях, сплодили роздори між родичами, між братами... Ви посварили пана з селянами, привели в сумнів і обопільне недовір'я монахів, королів, значних і духовних... відусюди страх, скрізь переслідування». А що цей розкол української етнічної субстанції на прихильників унії та її палкіх заперечників мав далекосяжні наслідки і, зокрема, зумовив ренегатство української верхівки, є фактом безперечним і доказів не потребує.

Між тим, уже в сані уніатського єпископа, ображений відповідю якогось Клірика Острозького, І. Потій знову звернувся до князя Костянтина Острозького. Однак і в цьому листі-відповіді, який так і називався «На другий лист велебного отца Іпатія» (1599 р.), Клірик Острозький піддав нищівній критиці зрадливий характер прибічників унії: «... Новых прав чужеземских, - виповідав він своєму адресату, - незвичайних порядков жадаєте, нового архіерея прагнете, нового пана

¹⁷⁵ Яременко П. К. Український письменник – полеміст ... - С. 88

шукаете, с кресу границ отцевских выламается, и от участницества старожитній ополечності вилучається...» [Пам'ятки української мови і літератури / Видав К. Студинський.- Л., 1906.- Т.В.- С.217].

Особливо поетичний талант Клірика Острозького проявився у створенні символічного образу покинутої матері-церкви, що плаче за своїми дітьми і в лірно-тужливих тонах закликає: «Услышите ж сыны сионскіе, матер свою плачуши, а рождшую вас глаголющу; прійдите і видите, сыны, понеж вдовища оставлена есм, воспитах вас з радостю, а погубилам вас с скорбю. Што ж тераз маю чинити з вами, я вдовица опущоная?» [[Отпис] на другий листвелебного отца нашего Ипатія...// Українська література XIV – XVI ст.- К., 1988.- С. 287]. І завершується плач, що надзвичайно близький до полемічних інвектив Івана Вишенського, погрозою карі Божої: «А если не узнаете ся и не навернете ся - гнїв Господнь пояет вас»[Там само.- С.288].

Прикметно, що торкаючись принципового питання, а саме твердження І. Потія про те, що Берестейська унія базована на ухвахах Флорентійського собору, є фактично їх відновленням, Клірик Острозький зауважував: «И то я бачю, и всѣм есть то явно, же оная Флоренская унїя або слушнїй листрикійскій собор – през теперешнюю вашю згоду одновлен. А што ся тогды на том листрикійском сонмищи дїяло – же одних душено, других давлено, инших топлено, других голodom морено, везеньем траплено, инших прекуповано, инших фортельми звожено - тое тепер вашя згода одновляєт, тое воскрешаєт, тое розкреваєт»[Там само.- С.262]. Як бачимо, оцінка Кліриком Острозьким унійних ухвал Флорентійського собору значно розходилася з історичною правдою і може бути сміливо названа передженою. Проте саме чітке антикатолицьке спрямування творчості Клірика Острозького, якою завершувалась полеміка XVI ст., забезпечило йому місце поряд Герасима Смотрицького, Стефана Зизанія та Христофора Філалета і дозволяє говорити про одностайність полеміств в оцінці поточній ситуації в перші роки XVII ст.

До цієї когорти православних полемістів цілком правомірно зарахувати й Василя Суразького. Принаймні на основі свідчення «Антиризиса», що був надрукований у Вільно 1600 р. і в якому згадується про «пана Василя, старосту суражского и пана Вишенського» [див. «Українська література XIV – XVI ст.».- К., 1988.- С.550] можна стверджувати не тільки факт особистого знайомства двох полемістів, але й спорідненість їхніх конфесійних позицій. Її вістря складала переконаність В. Суразького в істинності єдиної і звичайно ж православної віри. «...всі інші віри, - заявляв полеміст, - облудны суть, суетны и прелестны, от супротивного духа чрез растлінных человік от ложных басней составлены і намножены на пагубу сластолюбивым і невіждам, возлюбившим сей прелестный погибающий вік» [Суражский В. О единой истинной православной вѣрѣ.- Острог, 1588.- Арк.8]. Простежується означена система залежностей в творчій спадщині Івана Вишенського та Василя Суразького і на художньо-поетичному рівні, зокрема, у використанні образів пшениці та кукілю. «Понеже, - назначається в книзі «Про віру... єдину», - враг плевел своєї пшеници сподобляти иззыче, и сим сластолюбивых неутвержденых человѣк души, яко птицы силом, в свою

погибель ловит, насъявши много душегубных ересей през лукавих сосудов своих растлїнных человек. Мы же, ощущившіе прелести его, с пророком к Господу вопієм, глаголюще: «Благословен Господь, иже не дастъ нас в ловитву зубом их. Душа наша яко тица избавися от сѣти ловящих : сѣть сокрушися, мы же избавлены быхом» [Суражский В. Книга о вѣрѣ единой // Українська література XIV – XVI ст.- С.236].

Не стратилася полемічна література на своїй вазі і в перші роки XVII ст., що можна підтвердити на прикладі анонімної й ненадрукованої, проте доволі популярної в середовищі антиуніатів «Перестороги всім православним зіло потребной на потомнї часи». Її автор, яким міг бути Юрій Рогатинець [Франко І. Я. З історії Брестського собору 1596 р. // Франко І. Я. Зібрання творів у п'ятдесяти томах.- К., 1986.- Т. 46.- Кн. 2.- С. 219] або, що ймовірніше, Андрій Вознесенський [Коляда Г.І. До питання про автора «Перестороги» у світлі гіпотези Ів. Франка // Іван Франко. Статті і матеріали. Зб.VI.- Л., 1958.- С. 257], мав тісні контакти з Львівським братством, роль і значення якого саме цієї пори значно зростає. Особливо слід відзначити Львівське, Віленське та Київське братства, з діяльністю яких тісно поєднана творчість українських письменників-полемістів кінця XVI – початку XVII ст. Проте для нас насамперед важливо, що невідомий автор «Перестороги» не залишав жодних сумнівів з приводу своєї антиунійної позиції. Він також виходив з переконання, що Берестейська унія є справою «об’єднаних зусиль катані і його земного уповноваженого антихриста» [Яременко П. К. «Пересторога» - український антиунійний памфлет початку XVII ст.- К., 1963.- С. 122], або, кажучи словами П. Яременка, породженням катані, котрий діє через папу-антихриста і українсько-білоруських єпископів, що продались Ватікану» [Там само.- С. 122]. Поділяючи погляди й оцінки Клірика Острозького, зокрема, його інтерпретацію Флорентійського собору, він так само закликав не довіряти тій церкві, «где владза світська з духовною змішалася, где пиха гніздо собі збудувала, где мудрість світа того гануєт, где філософія поганська. Арістотеева наука слово Божіє виворочаєт і інако вірити кажет, где духовній пространно живуть, вольностей вшеляких заживають, на віру[православную] і святую не словом Божим, але мечем воюють» [Пересторога, зіло потребная на потомнї часи // Українська література XVII ст.- К., 1987.- С.66].

Що ж до широко відомих фактів та доброї обізнаності з полемічною літературною, то в цьому сенсі невідомий боян початку XVII ст. перегукується з геніальним співцем «Слова о полку Ігоревім», бо теж головною причиною занепаду давньоруської держави вважав князівські усобиці. Гарячий прихильник національної освіти, полеміст вбачав розквіт православ'я перш за все в розвиткові освіти та книгодрукування і водночас відкидав латинські «прелести», на які здебільшого пристали вищі верстви української суспільності. Одну з основних причин всіх нещасть він вбачав у тому, що «великие ревнители» після прийняття християнства тільки монастири й церкви будували, а того що «было наипотребнѣшое, школ посполитых не фундовали» [Студинський К. Пересторога, руський пам'ятник початку XVII віка .- Л., 1895.- С. 26]. А цим спричинилася

«грубость поганская», якою і скористалися іноземні вороги. Крім того, на непривабливому тлі зрадників національної віри полеміст розкрив вражуючу картини зловживань і розбещеності, показав людей, що знахтували моральними принципами, вчинили кримінальні злочини. Зрештою, невідомий автор засудив мінливість релігійних переконань уніатів, лицемірство, вдавану побожність, зневажливе ставлення до братств, пиху та ненависть до соціальних низів. При цьому, не важко помітити спільні місця «Перестороги» та «Апокрисиса». Їх автори солідаризувались з протестантами, які теж зазнавали релігійних утисків, з демократичних позицій висвітлювали проблеми тогочасного життя, застерігали від можливості виникнення громадянської війни.

Серед когорти письменників-полемістів початку XVII ст. дещо обіч стоїть ім'я сина відомого автора «Ключа царства небесного» Герасима Смотрицького, вихованця Острозької школи та декількох закордонних університетів Мелетія Смотрицького. Повернувшись наприкінці 1607 р. до Вільно, він також поринув у педагогічну та літературну діяльність, а в 1610 році з-під його пера вийшов знаменитий польськомовний твір «Тренос, тобто плач ... східної церкви». Використавши досвід попередників, М. Смотрицький створив видатне полемічне голосіння матері-церкви, яскраві образи якого насычені болем, муками і стражданнями. З великою художньою переконливістю передавав автор біль покинутої дітьми матері: «Дітей я народила і виховала, а вони виреклися мене.., де є біль, як мій біль, де турботи і жаль, як мої турботи. Дітей я народила і виховала, а вони виреклися мене і спричинились до моого упадку. Тому сиджу тепер, як одна з ридаючих дів...»[Смотрицький М. Тренос, тобто плач ... східної церкви //Українська література XVI ст.- К., 1987.- С.68].

Покликуючись на глибокі й зворушливі почуття віруючих людей, М. Смотрицький зумів передати разючий біль, що крає серце. «Де тепер.., – з болем запитував автор, - дім князів Острозьких, котрий блиском світlostі старожитній віри своєї над усіма іншими світів? Де й інші дорогі й однаково неоціненні тієї же корони камінці – значні руських князів роди, ... славні domi руських князів... ? Де при тих й інші неоцінімі мої клейноти? Родовиті, мовлю, славні, відважні, дужкі й давні ... domi? [Там само.- С. 84]. При цьому М. Смотрицький вказував на докорі совісті й смертельні муки тієї частини православної ієрархії, що зрадила вірі, з болем писав про Рим, що став матір'ю зради, пеклом всього живого, джерелом нещастия. Прикметно, що пристрасне викриття й засудження гноблення приголомшило уніатів, а православні, для яких «Тренос» став реліквією, заповідали його в спадок, а дехто просив його покласти собі в домовину.

Таким чином, якщо спробувати виділити провідні тенденції розвитку полемічної літератури антикатолицького спрямування пори активної творчої діяльності Івана Вишеньського, то можемо підсумувати, що в переважній більшості їй було властиве:

- § категоричне несприйняття вчення католицької Церкви про примат Римського Папи в християнській Церкві, *filioque*, чистилище, опрісноки.., а також тих засад, якими обумовлювалась її соціальна практика;

- § дотримання принципу догматико-канонічної непорушності православного віровчення;
- § наголошення ранньохристиянських ідеалів простоти й «нестяжательства»;
- § ненависть до православно-католицької унії в межах Речі Посполитої як зради її прибічниками благочестя «старожитної» віри;
- § звернення до національного почуття православних русинів нижчих станів та верств;
- § така інтерпретація базових зasad православно-католицької унії та віровчення католицької Церкви в цілому, в якій адогматичний спосіб трактування богословських питань досить часто поєднувався з творчою довільністю та заангажованою оцінкою перебігу історичних подій;
- § використання народнопоетичних прийомів художнього осмислення міжконфесійних суперечностей.

Відтак, зі сказаного бачимо, що в полемічній творчості Івана Вишенського значною мірою знайшли продовження та розвиток антикатолицькі традиції вітчизняного полемічного письменства.

*М.Черенков** (м. Київ)

ЄВРОПЕЙСЬКА ТА УКРАЇНСЬКА РЕФОРМАЦІЯ ЯК ІСТОРІЯ І ПРОЕКТ: ДРАГОМАНОВСЬКІ СТУДІЇ

Європейський вектор розвитку сучасної України вимагає нової реконструкції вітчизняної історії, яка в свою чергу, дає змогу впевнитися: цей вибір не є кон'юнктурним, а цілком закономірним, історично вилікованим, національно усвідомленим. Звичайно, що при такій тематизації питання про європейську долю України збігаються не тільки політичні, але й соціальні, культурно-історичні, релігійні та інші аспекти дослідження. Саме в такому широкому контексті мислив Михайло Драгоманов – перший «український європеєць». Проте, на відміну від сучасних теоретиків реформ радянської школи, духовні та морально-етичні фактори він вважав найбільш значущими.

Актуальність нових звернень до спадщини М.Драгоманова для сьогодення полягає в тому, що він запропонував свою топографію крокування до Європи, чітко визначив пункти, зони біfurкації суспільного розвитку. На відміну від більшості мислителів, він виводить лінію поступу від Реформації, полемізуючи з язичницьким Відродженням та атеїстичним Просвітництвом. Іншими словами, ми маємо справу з проектом модернізації українського

* Черенков М.М. – кандидат філософських наук, докторант Інституту філософії імені Г.С.Сковороди НАН України.